

# GAZETA HANDLOWO-GEOGRAFICZNA

Organ Polskiego Towarzystwa Handlowo-Geograficznego we Lwowie,

dwutygodnik, poświęcony sprawom wychodźstwa i kolonizacji oraz handlu i przemysłu polskiego

Wychodzi 1-go i 13-go w miesiącu.

## Warunki prenumeraty:

W państwie austro-węgierskiem rocznie 3 zł., półrocznie 1 zł. 50 ct. We Francyi, Włoszech, Brazylii rocznie 10 półrocznie 5 franków w Niemczech rocznie 6 półrocznie 3 marki; w Anglii rocznie 8 półrocznie 4 szylingi; w Stanach Zjednoczonych Północnej Ameryki rocznie 2 półrocznie 1 dolar; w Królestwie Polskiem i Rosyi (w kopercie) rocznie 8 półrocznie 4 ruble. — Numer jeden kosztuje 15 ct. — Ogłoszenia przyjmuje się za opłatą 15 ct. od wiersza trójspaltowego petitem.

Adres dla wszelkich przesyłek: Redakcja „Gazety handlowo-geograficznej“ we Lwowie (Lemberg-Austria) ul. M. Mochnackiego 12.

## Z dziejów polskiej idei kolonizacyjnej.

Myśl skupienia wychodźstwa polskiego w jedno ognisko ma już swoją historię. Już generał Bein nosił się z planem założenia kolonii z rozprószonej w ówczas licznie emigracji polskiej, plan ten jednak z nieznanych nam powodów nie przyszedł do skutku. Tą samą myśl usiłował w życie wprowadzić ks. Adam Czartoryski. Założył on w Małej Azji nad Bosporem istniejącą po dziś dzień kolonię Adampol. Kolonizacja ta jednak z braku należytego poparcia, z powodu niestosownego wyboru miejsca — wcale się nie rozwijała i niezdolna scentralizować nawet większej garstki ówczesnego wychodźstwa. Kolonia Adampol nie odegrała żadnej zgoła roli w dziejach emigracji — koloniści nie utrzymywali i nie utrzymują niemal żadnych związków z krajem i dotąd nie zdobyli się nawet na jakąkolwiek organizację narodową. Kolonia Adampol dziś całkiem zapomniana jest najlepszym chyba dowodem braku wtrwałości we wszelkich przedsięwzięciach narodowych. Po nieszczęśliwych wypadkach z r. 1863, kiedy to tysiące naszych rodaków zmuszonych było do wychodźstwa — pojawiać się znowu zaczęły projekta koncentracji emigracji. I tak pojawiły się projekta kolonizacji Serbii, Algieru, Oregonu i Washingtonu, Kalifornii i td. Projekta te z powodu niezgody panującej wśród wychodźstwa spełzły na niczem, aczkolwiek łatwo mogłyby być wykonane obec ówczesnych sympatyj wszelkich ludów dla sprawy polskiej.

W roku 1874 podnosi znowu myśl kolonizacyjną Korczak-Branicki zamieszkały w Paryżu. W odezwie do „Polaków i Polek“ proponuje on założenie z emigracji polskiej *niezawisłej* kolonii polskiej w Oceanii (Australii). Projekt ten aczkolwiek nie został zrealizowany i dziś tylko historyczną posiada wartość — zasługuje jednak na większą uwagę. Po raz pierwszy bowiem podniesioną została w nim myśl przesiedlenia Polaków osiadłych w Północnej Ameryce i poraz pierwszy zwróconą została uwaga na rozpoczynającą się emigrację włościańską i na skierowanie tejże do jednego ogniska. Świadczy on również o tem, iż wśród dawnej emigracji politycznej byli ludzie, którzy dobrze zrozumieli szkodliwość rozpraszania wychodźstwa i z materiału wychodźczego stworzyć chcieli zarodki nowopolskiego plemienia. Sądzimy, że plan Korczaka-Branickiego zainteresuje na-

szych czytelników tembardziej, iż sprawa kolonizacji 2 stopnia będzie omawiana na tegorocznym sejmie Związku N. Polsk. w Filadelfii — przeto podajemy wyjątki z wcale nieznanego u nas „Listu otwartego“ a wydanego w roku 1875.\*) W przedmowie dotego listu pisze autor:

Z powodu odezwy do Polaków i Polek wydanej przezemnie w Paryżu u Braci Rouge et Comp., rozprószeni w Ameryce Polacy, którym nader zgorzkniało to rozprószenie i gubienie się pomiędzy obcymi, ciesząc się wzajemną nadzieją skupienia się w jedno, na pewnym stałym osiedleniu, obwieścili tę odezwę 28 Stycznia 1875 r. w Nr. 16 Chicago'skiej polskiej gazety. Następnie Dyrektor Towarzystwa Zjednoczenia Polaków będących w Ameryce, uczynił niejednokrotnie odezwy do mnie, w których wystawując upatrywane przez nich miejscowości dla osady, szczególnie w Starej Kalifornii, prosił mnie o radę. Ja współczując strudnionemu ich położeniu, przedmiot ten ściśle studjowałem, i znalazłem: że dla Osady Polskiej najdogodniejszym i najbezpieczniejszym jest miejscowość na jednej z niezajętych przez nikogo wysp Oceanii; o czem odpowiadając na pytania, zakomunikowałem, — i by nieszczęśliwym tułaczom w obcej i dalekiej stronie ułatwić spełnienie ich życzeń, oświadczyłem w pomoc siódma część z mojego mienia, — i obwieszczam projekt powszechności polskiej celem pomnożenia środków.

*Szanowny Rodaku!*

Uczuwając najboleśniej niedolę wychodźców ziomeków i braci naszych rozprószonych, i ciągle rozpraszających się po wszystkich częściach świata, — z których, w jednych tylko Stanach Zjednoczonych Ameryki północnej gdzie i Pan zamieszkałeś, liczyście więcej sześćdziesięciu tysięcy — i gdy wszystkim w obczyźnie zagraża nieuniknione wynarodowienie, a ztąd, nieodżałowana strata Ojczyźnie i Kościołowi, zapobiegając tej wielkiej klęsce, proponowałem założenie osady Polskiej niepodległej na jednej z wysp Oceanii, jeszcze dotąd przez nikogo niezajętej i do żadnego mocarstwa nienależącej, — ku czemu załączyłem Panu mój projekt wykazujący głównejsze osnowy i uwagi, — szczególnie: że gdy Anglia, Francya,

\*) Zob. artykuł: Idea kolonizacyjna wśród wychodźstwa polskiego. Przegląd emigracyjny z r. 1895.

Holandya, Hiszpania i inne mocarstwa, chociaż mają swoją egzystencję i bezpieczne zachowanie swojego bytu narodowego, jednakże, tak na Oceanii, jak i w innych odległych stronach, założyli i zakładają kolonie swoje, przez to rozszerzają z narodami związki, ułatwiają handel, i dobywają przez kolonie te produkta i skarby, jakich nie mają w swych krajach. Naśladowanie ich w tem, tem konieczniejsze, że prócz takich wygód, zachowanie tak licznych tularcy bez przytułku i środków, gubiących się w rozpróśzeniu między obcymi, jest najniezbędniejsze, — i pod każdym względem zobowiązujące. Pan donosisz, że u Was w Stanach Zjednoczonych ustanowiło się Towarzystwo zjednoczenia wychodźców Polaków, — jednakże aż dotąd w tym przedmiocie nic ono nie uczyniło i nie obmyślało; a Pan z wej strony wskazuje dla osiedlenia starą Kalifornię należącą do Meksyku, — albo w Peru, Grenadę albo nareszcie Montevideo. Wskazywanie tych miejsc przez Pana, pobudziło mię czującego najmocniej nad losem rodaków i narodowości do najściślejszych badań i studjów o tych krajach.

Treść tych moich studyów następująca: Opis Pański kalifornijskiego półwyspu, z opowiadań poetycznych zwolenników Nowej Kalifornii, która dostarczała złota, jest zachęcający, lecz się to nie odnosi do Starej Kalifornii, o której wszyscy powyżsi autorowie i podróżnicy z własnego przeświadczenia się jednozgodnie opowiadają, że w niej łańcuch gór wzdłuż ciągnący się, jest pochodzenia wulkanicznego; wysokość ich tylko do 1500 metrów rozgałęzienia się ich, nie tworzą większych dolin na ugrupowanie przydatnych, z wyjątkiem kilku małych zroszonych strumieniami krótkimi i malutkimi, wszędzie grunt nie płodny, nagi zupełnie jałowy, prócz malej liczby punktów; drzewa nader rzadkie, lasów brak wielki, a więc brak opału i buldalu, klimat nie zły, ale nadzwyczaj skwarny, od Oceanu bardzo suchy, a od zatoki rubinowej, której oba wybrzeża przepelnione solnemi bagnami wydają wyziewy przyczyniające febrę.

Pan w liście swym pod Nr. 3 żądasz szczerego wykazu co myślę o założeniu osady polskiej w Starej Kalifornii: lubo z powyższej treści zdań autorów dostatecznie ujawnia się, co o tej Kalifornii należy rozumieć, jednak i ja po pilnej rozwadze czuję się w obowiązku przez życzliwość dla przedmiotu nader wielkiej wagi wykryć swe zdania, rady i ostrzeżenia.

Zgadzam się z Panem, że założenie osady w Starej Kalifornii będzie daleko mniej kosztować, bo tam nie trzeba mieć parowców chyba jeden mały dla komunikacji, gdyż tam jak to wyłożyłem w liście pod Nr. 3, żadnego frachtowego zarobku z przewozu obcych towarów być nie może, a z powyższego obrazu tego rodzaju widać, że i własnych produktów ani rolniczych ani kolonialnych nie będzie do wywożenia; perły i szylkret są i na wyspie przezemnie wskazanej; ale jak perły, tak złoto i brylanty gdzieby się nie znajdowały, mojem zdaniem opartem na doświadczeniach i historii, niebezpiecznie projektującej się osadzie exploatować i fuudować na tem pomyślność; te bowiem zwabia tylko awanturników, którzy zdemoralizują miejscowych pracowników, czyniąc ich takimiż i leniwcami do pracy stale korzystnej i pewnej, lubo nie szybkiej. Osiadając w tej Kalifornii nie trzeba przywozić z sobą morzem z daleka ani koni, ani bydła, gdyż to się znajdzie na miejscu, i ludzie są już jako tako ucywilizowani, więc z nich mieć można i robotnika, ależ te kalifornijskie grunta nagie jałowe, nieplodne i bezwodne pustki, nikogo zwabić nie zdolne, — a jeśliby i osiadło z kilka tysięcy Polaków, to oni wspominając zostawione w swym kraju grunta nie wszędzie dostatecznie żyzne,

oraz swoje rzeki, jeziora, lasy, wegetując w nowem osiedleniu mogliby odpokutować grzechy własne i przodków za utratą drogiej Ojczyzny, umartwiając się większą miżeryą, niżli w swym kraju. Słuszniejby skazać na tę pokutę tych, co uwykszy do obcych rządów i panowania, utracili poczucie niezależności, — i są obojętnymi lub nie zdolnymi do samorządu.

W liście moim pod Nr. 3 z powodu propozycji Pańskich doradców odpartem i dowiodłem najdobitniej, że rzeczona Kalifornia należąca do centralnego rządu meksykańskiego pod żadnym względem nie może być miejscem stosownem dla założenia osady niepodległej w pełnem znaczeniu tego wyrazu, bez tego epitetu osada współczucia i interesu w nikim nie wzbudzi. To dla każdego nie zepsutego Polaka jest jasnym jak dzień. Kupić ten kraj, pomimo przysłanego wycinku farancuskiej wychodzącej u was gazety, jest niepodobieństwem, gdyżby na to potrzeba było więcej pieniędzy, niż na zbudowanie dziesięciu parowców i na osiedlenie początkowe choćby 3000 ludzi.

Pan w swoim Nr. 3 zapewnisz: że z rządem meksykańskim układy o Kalifornię byłyby, łatwe, że na wszystkie warunki zgodzonoby się, byle zaludnić kraj, i może nadać autonomię, — a jeźliby takową i nadali, to jak wyżej wykazałem, dla osady dobrego skutku nie sprawiłyby, bo autonomia zapału nie wzbudzi, a więc i środków najmniej nieprzysporzy; przy autonomii możnaby tylko pożyczyc pieniędzy i to za poręką rządu meksykańskiego, a i tak wątpli czyby kto pożyczyc pod taką poręką; rząd bowiem ten utracił kredyt niewypłacalnością, która spowodowała dwa razy wojnę z Francją za Filipa i Napoleona III; z tem wszystkim autonomia mogłaby być tylko czasową, póki by ją po zaludnieniu kraju ogólny sejm nie zniósł.

O interesie tym że się naradzacie, to bardzo słusznie i bardzo chwalebnie, wszakże byłoby lepiej i pożądaniej, gdyby te narady odbywały się głośno drukiem i przeważnie z osobami w Europie mieszkającymi, toby się idea tak wielce znacząca, rozpowszechniła. Ale dziwi mię niezmiernie, że naradzający się z Panem, o niepodległy byt swój zniepewnieni, — i tak już nawykli do obcej władzy, że gotowi zostawać jak się nadarzy, rozumiejąc niepodobieństwem przyznania przez przychylnie mocarstwa niepodległości w miejscach przezemnie wskazanych, na całej kuli ziemskiej do nikogo nie należnych. Pan pisze, że gdyby proszono jakie mocarstwo o przyznanie lub gwarantowanie dla osady żądanej miejscowości, toby odpowiedziano: że nie może oddać tego co mu nie należy, ani gwarantować przedwczasnie tego co ma nastąpić, — z tym wnioskiem zgodzić się nie mogę, z takiej zasady: 1) że w prośbie wyraz przyznanie nie jest synonimem wyrazów dać, oddać, odstąpić, darować. 2) gwarancyi w annettach i listach moich przedwczasnie żądać nie wskazywałem, tylko protekcyi, a i te wyrazy nie są synonimami, więc mocarstwa przychylnie i obojętne, nie uwłaczając możliwości założenia osady, mogą ją przyznać i przyjąć pod protekcyą, jak naprzykład neutralną Belgie, — i dla czegożby wreszcie mieli odmawiać zezwolenia na założenie osady z epitetem w miejscu swobodnem, gdy sami nie pytając się nawet nikogo, zabierają wyspy, a nikt im nie zaprzeczy, w takim razie odmowa byłaby wcale nie logiczną, bo byłaby przeciwną własnym ich zaborom. Polakom dozwolenie z protekcyą potrzebne, szczególnie dla ułatwienia się ze środkami dokonania faktu.

Jeżeli się przedstawia trudność wykonania zamiaru w miejscowości wskazanej przezemnie na wyspach Oceanii z powodu ich odległości, to jak rząd wasz w Stanach Zjednoczonych, posiada rozległe obszary dość żyznych

ziem niezaludnionych, a Was Plaków jak zapewnianie jest tam przeszło 60.000, — i tak jak konstytucya ogólna tychże Stanów głosi: że gdzie w jakiej miejscowości jest 30 tysięcy mieszkańców, mają prawo żądać przyznania ich społeczeństwa za stan odrębny, z prawem ułożenia i uchwalania własnych swoich praw i konstytucyj, z wybieraniem swoich urzędów, więc się z waszego rozproszenia się i na powyższej rzeczonych zasadach, będziecie mogli uprawnić swój język, swoje narodowe zwyczaje i obyczaje, oraz i swoje szkoły, żeby po swojemu wychowywać młodzież podtrzymując swoją narodowość; do osad waszych nie dopuszczać obcych, szczególnie żydów pod żadnym względem.

Lubo z tego co tu powiedziano okazuje się nieporównanie większa dogodność osiedlenia w Zjednoczonych Stanach Ameryki północnej, niżli w pustej i dla osady nieprzydatnej Starej Kalifornii, — zawsze jednak nie byłoby pożądanem i w pełni zadowolniającem. Byłby tylko stan czysto rolniczy z pracą wielką a małym zyskiem, stan podległy bez samoistnienia; wcale inny los niepodległej osady w Oceanii w miejscowości wskazanej przezemnie, którą strzegą Oceanu wody i niema sąsiadów mogących zakłócać spokój i bezpieczeństwo, gdzie wieczna wiosna, roślinność obfita, bogata, potężna.

Pan powiadasz, że bez pieniędzy projektowanej osady lubo nader konieczna, korzystna i pożądana, osnować nie można; przyznaję w tem słuszność, wiem też że składki niechętnie się dają, i zważywszy obecne położenie kraju, i zapewne obojętność wielu, bardzo być może że tacy nie tacy nie dadzą, albo bardzo mało; z tem wszystkim, historia społeczności naszej uwydatnia fakta, które wskazują mijać wątpliwość, — i z lepszą nadzieją przystąpić do działań, wspomniawszy na to: że Książd Baudouin nie sam nie mając, z zebranych ofiar założył w Warszawie dom podzutek; Książd Falkowski, też nic nie mając a poświęceniem się przy wytrwałości, ze składek dobił się osnowania zakładu dla głuchoniemych i ociemniałych. Tygodnik ilustrowany warszawski, cotygodniowym kołataniem w zaprzeszłym roku, ze składek groszowych, zebrał do 14000 r. na stypendya Kopernikowskie przy warszawskim Uniwersytecie, a ileżto katolickich kościołów ze składek i ofiar wybudowano i jeszcze budują; a jeżeli, dla wyłącznych i miejscowych celów i potrzeb tyle uczyniono i jeszcze się czyni, to jakże się nie spodziewać najczynniejszego przyłożenia się do uzupełnienia czynu, ogół narodu powinny najgoręcej interesować. Co do mnie, z mojego mienia, które obecnie zawiera się w 230.000 franków, siódmą część najchętniej gotowym złożyć chociaż mam potomka, nawet i moją bibliotekę z poważnych i naukowych dzieł złożoną, wartującą 37,833 franków na własność niezależnej osady oddam, — oby to i wielu przyczynić się raczyło podług możliwości.

Najpierwszych choć kilkudziesięciu pracowników do osady jako jej fundament, koniecznie i nieodmienne z Europy wzięść należy, takich, którzy staropolskie narodowe zwyczaje, religijność i moralność ściśle przechowują, i którzy cnotą i przymiotami, mogliby być wzorem dla innych pozyskując zaufanie i szacunek u swych współrodaków oraz i u obcych; z emigracyi zaś rzeczonych przymiotów spodziewać się napewno nie można, bo wielu z nich musiało w obczyźnie przyjmując obce wady wynarodowić się, dla fundamentu osady nie przydatni.

Najpierwszą i najważniejszą czynnością w tak ważnym przedmiocie jest upowszechnienie wiedzy o nim i uzyskiwanie jak największej liczby osób, projektowi i jego zasadniczej myśli nietylko przychylnych, ale i gorliwie czynnych zwolenników tak, aby się z nich utwo-

rzyło Towarzystwo i Komitet z jego koryfeuszów, zadaniem którego byłoby doprowadzić projekt do skutku, obmyślić sposoby i zbierać na ten cel fundusze, sposoby te zdaniem mojem: za pomocą prasy drukarskiej upowszechniać zasadniczą myśl projektu, konieczność założenia czysto narodowej polskiej osady jak dla ocalenia straconej w kraju niepodległości, tak dla zebrania wychodźców rozpieczędłych po całym świecie bez środków istnienia, i możliwości ocalenia swej narodowości, a których liczba jest nader wielka, o której można łatwo sądzić z liczby więcej 60.000 w jednych tylko Zjednoczonych Stanach Ameryki północnej. Z tych i innych jeszcze względów i uwag często i płomienście zachęcać i pobudzać czy to w formie artykułów dziennikarskich lub broszur, rozprawiając o projekcie wierszem i prozą, czy w formie pywieści, albo wydawaniem dzieł geograficznych, podróży oryginalnych i w przekładach oznajmujących z miejscowościami dla osady najdogodniejszymi; dla autorów przedstawia się cel wielce zyskowny, dziennikarze, wydawcy i publiczność, dziełu ich w przedmiocie ogół interesującym, potrafią ocenić i wynagradzać, a ku temu, jakąż chlubną nagrodę w swem sercu uczują i odnosić będą chwałę w potomności za spełnienie czynu usposabiającego uzupełnienie tego, co ze sławą narodu i pomyślną szczęśliwością wielu, a może z czasem całego narodu będzie.

I tak w Imię Boże! należy działać na początku piórem gorliwie i sumiennie jak miłośnikom ludu przystoi! gdy Opatrzność Boska tę myśl natchnęła, to pewna nie napróżno, widocznie zamiera ocalić choćby częstkę narodu i zachować w pierwszym byciu, jak Noeego z jego potomstwem; należy więc z wiarą ufać w Boską wszechwładną i wszechmocną pomoc!

*Korczak.*

#### *Odezwa do Polaków i Polek!*

Od czasu rozbioru Polski i jej zniknięcia z liczby mocarstw niezależnych, rozpoczęła się emigracja Polaków patriotów, wybór celniejszych z narodu, niemogących się pogodzić lub oswoić z nowym porządkiem rzeczy i utratą ojczyzny; jedni dobrowolnie i z rozpacy, inni zmuszeni okolicznościami i wypadkami, w których brali udział; a wszyscy podążyli na zachód Europy wyczekiwać tam, wymarzonej przez samych siebie, od tej wcale o Polskę niedbającej Europy pomocy, dla przywrócenia niepodległości swej ojczyźnie! Wyszło z kraju w 1831 r. wojsko polskie i późniejsze wypadki niezmiernie powiększyły liczbę tej kategorii tułaczy i rozproszyły ich nawet po za oceany po całym świecie. W obecnym czasie, podług zgodnych podań gazeciarskich różnojęzycznych, chęć czy potrzeba emigrowania za ocean, dla polepszenia swego bytu, przeszła już do stanu włóściańskiego w dzielnicach Polski, a szczególnie w pruskiej, gdzie agenci płatni werbują wieśniaków do obu Ameryk.

Wszystkich emigrantów od początku wyszłych z krajów dawnej Polski napewno już kilkadziesiąt tysięcy naliczyć można. Wszyscy oni dla narodowości albo już poginęli, albo istniejący jeszcze, jeżeli nie sami, to w swoim potomstwie muszą koniecznie pomiędzy obcymi do szczeru wyginąć, t. j. wynarodowić się!... Serce szczerego Polaka boleśnie ściska się na ten pewnik!

Niepodobna Polakom powstrzymać swych ziomeków od takiego wychodźstwa; bo nie są w stanie usunąć przyczyn zmuszających ich do tego. Ale uchronić tych wychodźców i zabezpieczyć ich na zawsze od wynarodowienia się w obczyźnie, skupiwszy ich z rozproszenia razem w jedną społeczność, daniem im możliwości dorobienia się

dobrobytu i zamożności, jest bardzo i bardzo możebnem, od dobrej woli Polaków zależnem; mianowicie: przez założenie z tychże wychodźców osady niezależnej na jednej z wysp Melanezji w Oceanii, z których, nie licząc wielu mniejszych, kilkanaście większych jeszcze do żadnego mocarstwa nie należy.

Lubo te wyspy położone są między równikiem a zwrotnikiem Kozierożca, jednak klimat ich dość umiarkowany, bo ochładzany wiatrami Oceanu Spokojnego. Roślinność na nich potężna podzwrotnikowa, dowodzi to, że grunt urodzajny. Obfitość drzew chlebowych, kokosowych, muszkatowych, bananowych i wszelkich innych użytecznych rodzajów palm i t. p., oraz mnóstwo ryb i żółwi, a z czworonogich świń i kangurów, zabezpieczają osadników od głodu, nawet i niepracujących wcale krajowców. *Zapewne wyspy te są resztkami zatraconego rajy ziemskiego!* Zaś plantacje trzciny cukrowej, kawy, herbaty, bawełny, ryżu, goździków, pieprzu, cynamonu i t. p., jako też i hodowla jedwabników, muszą się udać tak jak w sąsiednich osadach holenderskich na wyspach Molukskich, Sundskich, Jawie i innych; to dostarczy naszym osadnikom przy ich pracy i przemyśle dobrobyt, zamożność i nawet bogactwa. Przyroda też na niektórych z tych wysp nie poskąpiła i bogactw kopalnych. *A krajowcy lubo dzicy, ale dość łagodni*, jak to dowiodło doświadczenie tych, co długi czas u nich przebyli bez szwanku.

Gdyby ta osada miała jeszcze parowiec dla stosunków z Europą, to właściciel onego, z samego frachtu od przewozu tylko obcych towarów z Chin do Europy i odwrotnie, miałby najmniej 50% corocznego czystego dochodu! A podług S. Wiśniewskiego, w Australii warzelnie cukru dają do 100% dochodu.

Z tej mniej niż treściwej wzmianki można zrozumieć i obliczyć, jakie niezmierne korzyści, prócz moralnych, materyjalne i pieniężne osada owa przynieść może nie tylko osadnikom naszym, ale i tym, coby przyczynili się do założenia proponującej się osady. Z tylekrotnego doświadczenia powinniśmy już dobrze wiedzieć i być przekonani, że z każdym uciskiem mnóstwo celniejszych i zamożniejszych a niewinnych pozbawionych mienia zmusza się do tułactwa po obczyźnie, gdzie podobni Rochefortowie śmieją nazywać „*Les gueux de la Vistule*“ tych, co w ciągu las siedemdziesięciu krwią swoją zaślaniiali Francję! W takim i z takim widokiem na przyszłość, jeżeli nie dla siebie, to dla swego potomstwa, czyż nie jest obowiązkiem Polaków, z podwójnej miłości jak braterskiej tak i chrześcijańskiej, jako też i we własnym interesie wesprzeć nieszczęsnym braci tułaczy, nie jałmużną, która poniża, do próżniactwa zachęca i nie na długo starczy, *ale założeniem dla nich i z nichże proponującej się tu osady niezależnej*, gdzieby oni mogli pracą i przemysłem zdobyć sobie z łatwością dobrobyt i zamożność, przy zachowaniu narodowości jeszcze na długie wieki, i zwrócić zaliczkę, jeżeli takową otrzymali, oraz gdzieby i nasze potomstwo mogło znaleźć dla siebie bezpieczny przystulek.

Odzywam się więc do waszych serc i uczuć szlachetnych, szanowni Polacy i najzacniejsze Polski! Przyjmijcie do tych serc waszych, co tyle już razy dowiodły gotowości poświęcenia się dla dobra ogółu i narodowości ojczyznej, tu wam proponujący się interes narodowy. Niech nie zwlekając każdy i każda z was, wedle swych możliwości, środków, stanowiska i wpływu w społeczeństwie, działając i rozpowszechniając tę myśl a starając się pozyskać zwolenników do niej, jak największą liczbę z rodaków, wynajdzie z nich najchętniejszych, zdolnych, energicznych, poważnych i posiadających zaufanie, którzyby podjęli się

przeprowadzić tę sprawę dożądanego skutku, t. j. założyć z wychodźców naszych osadę niezależną polską na wyspie Oceanii. A przeto osiągnąć ideał polski i swój własny kącik. Usiłowaniom takim na miłość i przezorności opartym, a przytem tak umiarkowanym, ani wątpić, że Bóg Wszemmocny dopomoże!

Polak.

Projekt Korczaka-Branickiego, jak już powiedzieliśmy pozostał w dziedzinie projektów nie wykonanych. Omawiano go w kołach emigracyjnych lecz nie doprowadzono do żadnej nawet poważniejszej początkowej akcji. Dziś projekt ten jest już nawet anachronizmem. Wszystkie niemal wyspy Oceanii są już zajęte przez rozmaite mocarstwa — a projektowane przez Korczaka wyspy przeszły już od lat kilku pod panowanie cesarstwa niemieckiego. Bezpośrednio po powstaniu 1863 roku — plan założenia niepodległej kolonii polskiej byłby wykonalny. Wówczas wszystkie ludy sympatyzowały ze sprawą polską a Anglia lub Francja chętnieby przyjęły protektorat nad podobną kolonią. Rządy wielu państw amerykańskich ofiarowały Polakom znaczne terytoria, i tak n. p. rząd paragwajski do którego wówczas należała zachodnia Parana, chciał odstąpić Polakom terytoria leżące nad ujściem Iguassu do Parany. Dziś jednak w obecnych warunkach marzyć nawet nie można o zakładaniu niepodległych kolonii. Zupełnie wystarczającym będzie dla nas, jeśli ze skupionego na niezaludnionych terytoriach wychodźstwa polskiego stworzymy zdolne do dalszego rozwoju narodowego organizm nowo polski. Skutek będzie z czasem ten sam jaki mógłby wyniknąć z ewentualnie niepodległej kolonii, a może nawet i większy. Takie ognisko stworzył sobie lud polski sam, niezależnie od wszelkich planów i projektów naszej emigracji politycznej. Ogniskiem tym jest Parana — gdzie się skupiło i dotąd skupia ludowe wychodźstwo z pod trzech zaborów. Chłop polski przyniósł ze sobą Polskę i zaszczerpił ją na dziewiczym gruncie nowego świata i dokazał tego czego nie zdołała dokonać polityczna nasza emigracja. Dziś jest niemal pewnem, iż w Południowej Brazylii utworzą się terytoria narodowościowe i że narodowości te na wzór szwajcarski nawet w obecnych łamach państwowych zgodnie rozwijać się mogą. Jak wielkie zaś terytorium posiadzie plemię polskie zależy będzie od nas samych. Jeśli zdołamy tamże skupić wszystkie siły polskie rozproszone dziś po całym świecie, jeśli zorganizujemy należycie szkolnictwo polskie — jeśli stworzymy tamże przemysł i handel polski, jeśli przeprowadzimy racjonalną kolonizację, to bezwątpienia zdobędziemy w drodze kulturowej dla naszego plemienia niezmierne i dotąd niezaludnione przestrzenie południowo-amerykańskie. Podobnie jak Francuzi, Włosi lub Niemcy szwajcarscy, mimo iż wszyscy czują się obywatelami szwajcarskimi pod względem kulturowym uważają się za członków swych narodów — tak samo i Polacy brazylijscy mimo, iż staną się obywatelami brazylijskimi a nawet patriotami parańskimi — uważać się będą za członków jednego narodu polskiego, za synów oraz współpracowników polskiej kultury.

Idea dawnej emigracji polskiej urzeczywistnia się dziś w Paranie. Czy jednak epigonowie tej emigracji dziś już na połę sfrancuzieli, przyczynią się ze swej strony do koncentracji sił polskich tamże i zajmą się sprawą, która ich ojców tak żywo obchodziła? Niewiadomo a dotąd przynajmniej nie widać żadnego zainteresowania się.

## Handel i przemysł.

### Nowe rynki zbytu dla produkcji Austro-Węgier.

Niemieckie czasopismo „der Beobachter“ reprodukuje krążące w Kurytybie a nadesłane z Wiednia następujące pismo:

Kurytyba jest stolicą prowincji Parany w Brazylii, a interesuje Austro-Węgry już dlatego, że prowincya ta zwłaszcza w latach ostatnich wielu wychodźców z Austrii i Węgier zwabiała. W ubiegłym roku doszła liczba przybyłych 13,048. Na koszt stanu Parany imigrowało 830 poddanych austriackich, na koszt rządu centralnego 8073, a wreszcie na własne koszty 1528 poddanych austriackich tak, że między 13048 przybyłymi w r. 1896, nie mniej jak 10,431 Austriaków się znajduje. Ze względu na tak wielką liczbę poddanych austriacko-węgierskich utworzono w Paranie konsulát austriacko-węgierski, i tenże to konsulát wydał ciekawą statystykę rozwoju ekonomicznego prowincji za r. 1896. Wykazuje ona, że prowincya może być na długie lata rynkiem zbytu dla produktów austriackich. Jeszcze przed kilku laty przemysł angielski pannał niepodzielnie, teraz Niemcy przeważali szale na swoją stronę przez zaprowadzenie bezpośredniego połączenia okrętowego z Hamburgiem i wraz z firmą A. C. de Freitas et Comp. utworzyli „Hambursko-amerykańskie towarzystwo okrętowe“ Z powodu wzrostu obrotu handlowego zawija co tydzień okręt z Hamburga. Komisyonerzy hamburscy załatwiają interesa Austro-Węgier i wielkiej liczbie konsumentów niewiadomem, jest, że drukowane katuny, sukna z Berna, wyroby ceramiczne, koszule męskie pochodzą z Austrii, gdy towary te sprzedawane są jako wyroby niemieckie. Nawet zapłaty pieniężne idą do Austrii przez Hamburg lub Paryż. Nigdy nie zabłądzi żaden agent handlowy z Austrii, a jeżeli się przypadkowo zjawi to tylko w stolicy miast i portów zaś drugorzędnych nie chcą nigdy zwiedzić. O apatyi producentów austriackich opowiada konsulát austriacki w Kurytybie następujący wypadek. Agent pewien zwrócił się do jednej z grackich lejarń czcionek o próbki, celem dostarczenia zamówień dla tejże fabryki. Ta nawet nie odpowiedziała. Inne fabryki chcą, przesyłać towar tylko za opłatą z góry, podczas gdy firmy hamburskie pozwalają sześć, a nawet ośmiomiesięczną zwłokę.

Konsulát austriacki sądzi wreszcie że przez utworzenie domu komisowego austriackiego w Hamburgu, wiele wyrobów austriackich miałoby wielki zbył w Paranie jako to bielizna męska i damska, wachlarze, wyroby z perłowej macicy, papieru, lampy i wiele innych. Koszta także nie będą wielkie a przy widokach jakie się otwierają dla handlu austriackiego warto poprobować.

O możności zbytu w Paranie piszemy od lat kilka. Dotychczasowe nasze informacje potwierdza w zupełności sprawozdanie konsularne. Zdaje się jednak, że pod tym względem wyprzedzą nas Czesi i Niemcy austriaccy.

**Kopalnie węgla.** Właściciele kopalń węgla w St. Zjedn. są wieceł zaniepokojeni wieścią że w Kolumbii odkryto właśnie obszernie, bo o rozległości 275,000 akrów, pokłady węgla. Pokłady te znajdują się w odległości 480 mil od Jamaiki, a 1,8040 od New Yorku. Grunta te są własnością Hiszpanów.

**Miesięczny wykaz eksportu i importu do St. Zjednoczonych** przedstawia się na miesiąc maj, jak następuje: Przywieziono w ub. miesiącu towarów na sumę

79.421,828, dol. a więc o 22.000.000 więcej niż w roku ubiegłym. Eksportowano towarów na sumę 76.302.052 dol. czyli o 12 milionów dolarów więcej niż w przeszłym roku.

W Ameryce wyrabiają obecnie sztuczną bawełnę z sosnowego drzewa. Sztuczny ten produkt nie różni się niczem od prawdziwej bawełny znacznie jest od niej tańszy.

**Znana we Lwowie** Lejarnia czcionek p. Adolfa Golczewskiego otrzymała w tych dniach z inicjatywy Towarzystwa Handlowo-Geograficznego znaczne zamówienia czcionek do Północnej Ameryki i Brazylii, a to na podstawie poprzednio wysłanych próbek i cenników. Charakterystyczną rzeczą jest, iż skoro nasze krajowe drukarnie zaspakajają swe potrzeby w zagranicznych lejarniach — Północno Amerykanie i Brazylianie uważają za korzystne dla siebie zamawianie czcionek we Lwowie. Sprawdza się przysłowie: *Nemo propheta in sua patria.*

**P. Wojciech Księżopolski** dyrektor towarzystwa tkackiego w Glinianach wyjeżdża w tych dniach w podróż do Niemiec, Francji, Szwecji, Belgii, Holandyi itd. celem wyszukania rynków zbytu dla wyrobów tkackich zwłaszcza kilimów makatów i td. Jako członek Polskiego Towarzystwa Handlowo-geograficznego podjął się p. Księżopolski zbadania warunków zbytu i innych wyrobów naszego przemysłu i zebrania dla Towarzystwa odpowiednich materyałów. Polecamy zatem p. Księżopolskiego jako delegata T. H. G. jak najgoręcej ziomkom naszym za granicą, z prośbą o jak najszerze popierania jego usiłowań. P. Księżopolski zaopatrzony jest w listy polecające Wydziału Krajowego. c. k. Izby handlowej i przemysłowej oraz Towarzystwa Handlowo-geograficznego i naszej redakcyi.

**Leonard Leeg** członek Tow. Hanl. Heog. wyjechał na dłuższy czas do Szwecji i Norwegii. Ponieważ p. Leeg podjął się zbadania stosunków handlowych i zarobkowych — przeto polecamy go również najgoręcej rodakom naszym za granicą.

**Znana Fabryka organów i harmoniów** Jana Sliwińskiego we Lwowie, wysyła swoje wyroby do Francji, Rosji, Syberyi. Byłoby rzeczą bardzo pożądaną aby rodacy nasi na obczyźnie zwłaszcza w koloniach polskich w Ameryce, do swych kościołów używali organów wyrobu przemysłu polskiego.

## Emigracya i kolonizacya.

### Z dziejów kolonizacyi Afryki.

*Kolonizacya chłopów holenderskich.*

(Ciąg dalszy).

IV.

Wieść o dyamentach afrykańskich rozeszła się szeroko po świecie. Wkrótce też falą począł tam napływać tłum poszukiwaczy i kolonistów. Oczywiście, Anglia nie mogła patrzeć na to spokojnie i w r. 1871 najzupełniej bezprawnie proklamowała zajęcie zachodniej części republiki Oranje, przyznając w charakterze odszkodowania prezydentowi wolnego państwa tytuł *Sir*.

Niezadowolone burów, które chwilowo przycichło, z całą siłą wybuchło teraz przeciw Anglii. W Transvaal'u objął właśnie rządy nowo wybrany prezydent, *Thomas Burgers*, którego usiłowania były skierowane ku temu, ażeby wyzwolić Trasvaal z pod angielskiej przewagi na polu polityczno-handlowem.

Przedewszystkiem pragnął on w tym celu przeprowadzić kolej z *Delagoabai* do Transvaalu. Niestety jednak część burów, hołdująca zasadom konserwatywnym, sprzeciwiła się temu, głównie z obawy przed napływem cudzoziemców i poczęła nawet myśleć o wychodźstwie do kraju *Damara*. Myśl ta znalazła zwolenników. Na lewym brzegu rzeki *Krokodylowej*, między *Notuang* a *Sirorume* naznaczili sobie wychodźcy punkt zborny. Na czele emigracyi stanął *Van Zyl*. W miejscu tem musieli atoli burowie zatrzymać się przez czas dłuższy, a to z powodu przeszkód, jakie im czynił wódz *Khama*, przez którego posiadłości pochód miał się skierować.

Tymczasem prezydent Burges bynajmniej planów swoich nie porzucił. W zimie z r. 1875 na 76 udał się on do Hollandyi, skąd następnie zamierzał odwiedzić Berlin, kiedy jednak odbył przedtem konferencyę z angielskim ministrem kolonij w Londynie, — pod groźbą zajęcia przez Anglię Transvaalu, — podróży tej musiał zaniechać.

Co do projektu budowy kolei, to znalazł Burgers, przynajmniej, poparcie u rządu portugalskiego, który przy zawieraniu nowego traktatu handlowego (11 grudnia 1875) przyobiecał mu swą pomoc. Anglia jednakowoż nie mogła pozbyć się obawy, że owa kolej ułatwi stosunki Transvaalu z Niemcami i że zachwieje handlowem stanowiskiem Natalu. W Londynie podniesiono z tej racyi kwestyę konieczności włączenia Transvaalu w obręb posiadłości angielskich. Konieczność tę poparło w dodatku odkrycie w Transvaalu bogatych pokładów złota, oraz zatargi burów z krajowcami.

Około połowy maja 1876 r. między burami Transvaalu z jednej strony, a wodzem *Sekokuni* z drugiej — przyszło do wojny, która przeciągnęła się nieco dłużej. Gdy nowy rok 1877 nie przyniósł jeszcze pokoju, Anglia postanowiła przyjść burom z pomocą, jakoby w ich własnym interesie, poczem już w kwietniu tego roku, opiera się na tem, że burowie są słabsi i ulegają w walce z tubylcami — ogłosiła wobec Europy zajęcie Transvaalu. W tym samym też roku zajęła ona w sposób bardzo prosty okręg *Kreli*, ogłasza panującego wodza za złożonego z tronu, państwo jego za skonsfiskowane i wcielone do kolonii Przylądkowej. W r. 1878 podobnie postąpiła sobie Brytania z wodzem *Pondo*, *Umquikda*, a w następstwie kiedy zajęła jeszcze i t. zw. terytorjum św. Johna (*St. Johns territorium*) w Kafraryi, — przeprowadziła swój szeroko zakrojony plan utworzenia nieprzerwanego państwa kolonialnego od *Oranje* do *Tugela*.

Wobec takich tryumfów i zdobyczy Angli w południowej Afryce, burom coraz wyraźniej przedstawiała się potrzeba zaprotestowania przeciw przemocy i gwałtom brytańczyków. Nienawiść ku nim rosła. Wkrótce też znalazła ona sobie ujście w *Związku*, powstałym w *Wonderfontein*, w Transvaalu. Celem tego związku było przeciwdziałanie uciskowi i odzyskanie połudnowo-afrykańskiej republiki.

Najważniejszym jednak wypadkiem ostatniego dwudziestopięcioletnia była wojna z Zulusami, ona bowiem odebrała uwagę Anglików od Transvaalu, tak, że burowie w spokoju mogli prowadzić swoje przygotowania.

Pod panowaniem *Keczwayo*, drugiego z kolei następcy *Dingaana*, płodne z natury plemię Zulusów rozrodziło się i nabrało sił. Duma i wiara w odwagę i męstwo poddanych wbiły *Keczwayo*'wi do głowy myśl, że może on zapanować nad całym Natalem, byle tylko umiał zbuntować przeciw białym wszystkie połudnowo-afrykańskie plemiona. Wojna ta zastała Anglię nieprzygotowaną dzięki czemu Zulusi zadali jej klęskę pod *Isandula*. Bitwa ta,

pamiętna stąd, że poległ w niej młodzieńcki książę Ludwik (Lulu), syn ekcesarszowej Francyi, Eugeniii, — dowiodła że nie można zbyt lekceważyć nieprzyjaciela. Niezwłocznie też poczęto gromadzić siły. Po otrzymaniu posiłków udało się Anglikom pod *Kambula* i *Ulundi* zadany sobie cios demścić. *Keczwayo* dostał się do niewoli, a z wodzami poszczególnych plemion zawarto pokój.

Podczas gdy się to wszystko odgrywało na wschodzie, w Transvalu poczynało już wrzeć na dobre. Namiestnikiem angielskim był tam wtedy *Sir Shepstone*, który, jako afrykańczyk z urodzenia, doskonale znał język burów, ich zwyczaje i obyczaje, dzięki czemu zdołał w krótkim stosunkowo czasie pozyskać ich zaufanie, daleko jednak szybciej utracił je, skoro wyszło na jaw, że obraca on na swoją korzyść rządowe pieniądze.

*Shepstone*'a zmienił po niej jakim czasie *Sir Owen Lanyon*. Był to szczery żołnierz, a stąd rządy jego graniczyły z despotyzmem. Niezapowolenie burów znalazło teraz łatwy i słuszny powód do wybuchu. W dodatku Anglia wystąpiła ponownie z projektem utworzenia związku znaczniejszych państw i kolonij południowej Afryki, podobnie, jak to już było w latach 1876/77.

Z. D.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

**Dr. Stanisław Kłobukowski** delegat Towarzystwa Handlowo-Geograficznego bawi dotąd jeszcze w Paranie, objeżdżając wszystkie kolonie polskie. Z listu datowanego 2-go czerwca b. r. dowiadujemy się, iż bawi w Św. Mateusza i że stąd ma zamiar zwiedzić kolonię Rio Claro, Żangadę, Agua Amarella.

**Kolonia polska St. Barbara** w Paranie leżąca między Kurytybą a St. Mateuszem, założyła własną szkołę polską. Budynek jest już gotów a w tych dniach miała się już rozpocząć nauka. Mała ta kolonia zamieszkała wyłącznie przez kolonistów z Królestwa polskiego wyprzedziła Polaków kurytybskich, którzy dotąd nie mogli się zdobyć na publiczną szkołę polską.

**Emigracya do Kanady.** Od ks. Nestora Dmytrowa kapłana grecko-katolickiego w Kanadzie otrzymaliśmy następujące pismo z prośbą o umieszczenie: „Nie jest prawdą, jakoby ja w swoich sprawozdaniach przedstawiałem rozpaczliwe położenie naszych wychodźców, nie jest prawdą, jakoby pisał, iż tłumy ludności wracają do Galicji. Ja twierdziłem, iż Kanada dogodną jest dla kolonizacyi tylko dla ludzi z *dostatecznym kapitałem* i kto moje sprawozdanie czytał, ten musi sobie wyrobić takie wyobrażenie o Kanadzie a nie inne. Jeśli kto czytał co innego — a co innego mówi, to ja temu nie winien, że u niego taka natura... Tyle ks. Dmytrów. Ze swojej strony dodajemy tylko, iż notatkę naszą o Kanadzie umieściliśmy na podstawie sprawozdania „Dila“, które zresztą liczne listy wychodźców potwierdzają. Ponieważ zresztą nasi wychodźcy przybywają do Kanady w przeważnej części bez kapitałów — przeto i ks. Dmytrów nie zdoła zaprzeczyć, iż ich położenie jest rozpaczliwe.

**Emigracya do Minas Geraes.** Mimo tylekrotnych naszych ostrzeżeń, mimo przestróg ze strony generalnego konsulatu w Rio Janeiro i wice konsulatu w Kurytybie, liczne rodziny zwłaszcza z powiatu jarosławskiego wyjeżdżają do Minas Geraes na koszt tego stanu. Są to biali niewolnicy przeznaczeni do rozmaitego rodzaju plantacyi. Przed kilku dniami wyjechało tam na Genue 35 rodzin. Ponieważ do tego stanu wyjeżdżają obecnie oprócz naszych wychodźców także i Słoweńcy Chorwaci, Dal-

matyncey i t. d. przeto byłoby pożądaną rzeczą, aby jaki członek poselstwa austriackiego w Rio Janeiro odbył podróż po Minas Geraes, zbadał na miejscu położenie emigrantów, i ewentualnie w ich interesie interweniował u władz. Podobne podróże urządził nie mały co roku ambasador niemiecki w Rio Janeiro Dr. Krauel i zwiedza liczne kolonie niemieckie w Brazylii.

**Nienawiść względem Polaków.** Korespondent nowojorskiego „Jurnal'a“ opisuje nędzę wśród górników angielskich w Pensylwanii i przyczyn jej dopatruje się w konkurencyi, jaką amerykańskiemu robotnikowi wytworzyli Polacy, Słowacy, i wogóle obconarodowcy. Korespondent maluje Polaków w okropnych barwach inaczej nie nazywa ich jak bydłętami (beasts) i pijawkami, które ssą krew z amerykańskich robotników i wreszcie zaleca władzom usunięcie tego niepożądanego żywiołu. Podobno oburzenie na Polaków wśród górników angielskich jest tak wielkie, że nienawiść ta może się zakończyć krwawą katastrofą. Pogróżki dają się słyszeć wszędzie, ruch antypolski wzrasta i groźna burza wisi nad głowami naszych rodaków w kopalniach.

**Ruch socyalistyczny wśród wychodźstwa polskiego w St. Zjed. P. Ameryki** zwrasta trwale. Ogniskami ruchu są stany N. York i Pensylwania. W dniach 26, 27 i 28 lutego br. odbył się w Filadelfii zjazd polskich socyalistów, w którym wzięło udział 11 delegatów reprezentujących 12 oddziałów. Uchwalono między innymi sprowadzić celem agitacyi mowcę z Europy. W Buffalo wychodzi od roku czasopismo „Siła“ organ polskiej partyi socyalistycznej.

**Płótno korczyńskie we Fryburgu.** Pierwszy transport płótna został w krótkim czasie z dobrym skutkiem rozprzedany. Obecnie nadeszło drugie zamówienie.

## Korespondencye.

*Elandsfontein (Transwal) 18 czerwca 1897.*

Donoszę Wam, iż w Transwalu panuje obecnie straszna bieda. Wszystkie banki zamęły kredyt, wskutek tego we wszystkich gałęziach ogromna stagnacya. We większej połowie kopalń zaprzestano zupełnie roboty. W miejscowości naszej znachodzi się kilka Polaków z Królestwa Polskiego, z tych dwóch kowali z Kaliskiego i jeden stolarz Warszawiak. Oprócz tego znajduje się wielka liczba Litwinów z kowieńskiej gubernii — przeważnie wyrobników. Ci powodu złych czasów mnóstwo ich wróciło do kraju — ei którzy pozostali z powodu braku funduszy poniewierają się tutaj. Wielu z nich połączywszy się w drobne gromadki wydzierzawili wspólnie farmy — lecz i ten chleb w Transwalu niepewny. Susza i szarańcza zniszczyły cały ich dobytek. Kilku z nas wiernych myśli skupienia się wychodźstwa — udaje się do Parany. Za kilka miesięcy opuszczamy więc Transwal i jedziemy na Lizabonę do Brazylii. W Paranie mamy zamiar zająć się przemysłem. J.

## Notatki bibliograficzne.

**Pożyteczna książka, (Podręcznik do domowej nauki Religii św. rzymsko - katolickiej).** (Z aprobatą kościelną.)

Uczmy dzieci nasze czytać i pisać po polsku! — Wychowujmy dzieci w wierze Ojców! nawołują codziennie

pisma polskie swoich czytelników, pisze pewien zacny kapłan. Łatwiej jednak wydać takie hasło, niż przeprowadzić je w życiu. Trzeba mieć już bardzo silne poczucie obowiązku, aby wrócićszy po całodziennej pracy wieczorem do domu, zasiąść jeszcze z dziećmi do elementarza lub do katechizmu, uczyć je po polsku, lub prawd wiary świętej. Mimo bezustannych nawoływań, z dzieci naszych wychodźców mała część tylko umie czytać i pisać po polsku. Musi się to zmienić koniecznie, jeżeli większość dzieci polskich nie ma zginąć dla Kościoła i Narodu.

Wiele dobrego pod tym względem może zdziałać książeczka która niedawno wyszła w drukarni „Kuryera Poznańskiego“. Ma ona tytuł: „Podręcznik do domowej nauki Religii św. rzymsko katolickiej“, a jest tak tania, że i najubożsi rodzice mogą ją kupić swoim dzieciom.

Autor tego dziełka wie, jak najłatwiej uczyć dzieci, zna położenie naszego ludu i umiał się do niego zastosować.

W szkołach publicznych uczą się dzieci na obczyźnie w obcym języku, ale poznają zarazem głoski tak zwane łacińskie. Skorzystał z tego autor i ułożył dla dzieci, które już umieją czytać w innym języku bardzo praktyczną polską kszażkę do czytania. Pokazuje on im na pierwszej stronie głoski łacińskie, które dobrze znają już ze szkoły, a później osobno te, które znajdują się tylko w pisowni polskiej, e, a, ł, rz, ż, itd. Pragnąc aby dziecko nauczyło się czytać po polsku bez pomocy nauczyciela, podaje następnie autor modlitwę, którą każde dziko polskie umie już, a przynajmniej powinnyby umieć na pamięć: „Ojcze nasz“. Jest to pomysł nowy, a bardzo szczęśliwy. Doczytując się tej znanej modlitwy w elementarzu, poznaje się dziecko bez trudu z głoskami specjalnie polskimi i nauczy się czytać po polsku, samo nie wiedząc jak. Następnie umieścił autor inną modlitwę, którą dzieci równie umieją na pamięć: Pozdrowienie anielskie, dalej Skład apostołski, Dziesięcioro przykazań Bożych itd.

Histoyą biblijną zamknął autor w szeregu zajmujących i stanowiących dla siebie całość opowiadań, z których pierwsze składają się z zupełnie prostych zdań, zrozumiałych także dla nierozwiniętego jeszcze dziecka; dalsze są już trudniejsze; a ostatnie pisane popularnie, ale obliczone już na rozwinięte umysły. Pomiedzy powiastkami z Pisma św. umieścił autor kilkadziesiąt często używanych pieśni kościelnych.

Część ostatnia zawiera jasno i treściwie ułożony katechizm w którym zawarte jest wszystko, co do religijnego wykształcenia przeciętnego człowieka jest potrzebne.

Pomysł autora jest bardzo dobry i przeprowadzony bardzo zręcznie. *Uczy on nasamprzód dzieci na znanych już modlitwach czytania, a następnie na odwrót, na książce do czytania Historyi św. i prawd religii katolickiej.*

Polecamy małą tę książeczkę gorąco rodakom, mianowicie na obczyźnie. Ułatwi ona im znacznie obowiązek uczenia dzieci tych dwóch rzeczy, które im jako Katolikom i Polakom koniecznie są potrzebne: znajomości języka ojczystego i religii. Nikt już teraz nie będzie mógł się wymawiać tem, że nie ma czasu uczyć dzieci, bo na podręczniku uczą się one same, czego im potrzeba, jeżeli tylko rodzice dadzą go im do ręki i będą zachęcali do czytania, a w początkach trochę pomagali w nauce.

Książka kosztuje z oprawą tylko 50 fen. Można ją nabyć w drukarni „Kuryera Poznańskiego“ w Poznaniu, ul. św. Marcina.

## Kronika wychodcza i kolonialna.

**Wychodztwo europejskie.** Dyrekcya Muzeum polskiego w Rapperswyli zawezwała okólnikiem członków Rady na zjazd, odbyć się mający w d. 9. 10 i 11 miesiąca sierpnia. Tegoroczny porządek dzienny obrad różni się od przeszłorocznego tem jeno, że dzień ostatni poświęcony będzie uroczystemu złożeniu serca Kościuszkowego w przygotowanym na ten cel grobowcu.

Pułkownik wojsk francuskich, Leopold Tadeusz Ramotowski, mianowany został generałem brygady i komendantem 3-ej brygady kirasjerów w Tours. — Panna Gabryela Majewska otrzymała w Paryżu stopień doktora medycyny.

**Stany Zjednoczone Pol. Ameryki.** — Polskie książki w Milwaukee. Pomimo niechęci bibliotekarza Niemca dla literatury polskiej, rada biblioteczna postanowiła wyasygnować 200 dol. Biblioteka dotąd posiada 310 tomów książek polskich. Nowe nabyte mają być z funduszu 5000 zapisanego przez Schlitz. Staranie robiło w tej sprawie głównie Tow. Ośw. imienia Staszycy.

Dowiadujemy się, że postano wiono sprowadzić książki polskie do czytelni publicznej w Buffalo.

Czasopismo angielskie „The Christian Union Herald“ umieściło obrazek pomnika Tadeusza Kościuszki wraz z bardzo sympatycznym artykułem o Polakach. W artykule tym zatytułowanym „Our Debts to Poland“ pisze:

Amerykianie powinni pamiętać o tem, że są winni wdzięczność Polakom za ich udział w bohaterskiej walce o niepodległość St. Zjednoczonych. W dalszym ciągu artykułu wskazuje na świetność naszej historii, bogactwo literatury i szlachetność narodu polskiego.

Oshkosh, Wis. — Ks. Wacław Kruszką organizuje tutaj parafie polska. Ks. W. Kruszką jest proboszczem w parafii w Ripan, gdzie też i nadal pozostanie, a do Oshkosh będzie tylko dojeżdżał. Mieszka tutaj około 70 rodzin polskich.

„Nóreyk kaszubski“ drukowany poprzednio w „Wiarusie“ wyszedł w osobnej odbitee. Autorem tego utworu jest p. H. Derdowski. Kaczuhi czytają cheiwie dzieła, drukowane w ich języku ojczystym, a zwłaszcza „Czarlińskiego i coraz oporniej zachowują się względem „Niemców“.

W Toledo utworzyło się towarzystwo oświaty, mające na celu skupienie młodzieży polskiej, Ignającej do angielskich stowarzyszeń. Działalność towarzystwa nie będzie się ograniczała na samem tylko mieście Toledo.

W Chicago Polacy zamierzają złożyć oddział milicyi krajowej

W Buffalo odbyła się manifestacja polskich robotników bez pracy w środę rano od 8-mej do 2-ej po południu. Masy ludu uformowały się w szeregi, mowcy wygłosili mowy, wybrano delegacyę i puszczono się w drogę z chorągwią amerykańską na czele i zdwoma napisami: „We want work, or bread for our wives and children“. (Żądamy pracy albo chleba dla naszych żon i dzieci). Delegacya została przyjęta przez majora i ten obiecał jej uczynić wszystko, co w jego mocy jest, aby dać pracę niezajętym i biednym obywatelom. Następnie udano się na ulicę Sweet, róg Sycamore i tam wygłoszone też mowy.

Przed paru laty wszkołać publicznych w Buffalo było zaledwo kilka polskich dzieci. Według ostatniego urzędowego sprawozdania, uczęszcza obecnie do szkół publicznych w Buffalo około dwa tysiące dzieci polskich rodziców.

**Brazylia.** W Paranie w okolicach Porto Uniao pojawił się „prorok“ w rodzaju Conceleira w stanie Bahii. Dotychczas zebrał obok siebie tylko szczupłą garstkę wiernych.

Dnia 17 maja b. r. odbyło się w Kurytybie Walne zgromadzenie austro-węgierskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy. Jako gość obecnym był Dr. Kłobukowski.

## Odpowiedzi od Redakcyi,

*Koło Polaków w Antwerpii.* Pism specjalnie ekonomicznych nie ma. Zajmuje się ekonomią dziennik warszawski „Gazeta handlowa.“ Zresztą poruszają kwestye ekonomiczne, Ateneum, Biblioteka Warszawska, Głos, Przegląd Polski, Wny T. w Genui. Żaden ksiądz dotąd nie zgłosił się.

## Ogłoszenia.



EXPORT DO WSZYSTKICH KRAJÓW  
i KOLONII POLSKICH.

Rok założenia 1876.

FABRYKA  
organów kościelnych  
i harmoniów

JAN ŚLIWIŃSKI

we Lwowie (Lemberg Austria).  
ul. Kopernika dom własny.

## „Czasopismo

TOWARZYSTWA APTEKARSKIEGO“.

Organ poświęcony naukom farmaceutycznym  
i sprawom zawodu

wydany nakładem Towarzystwa aptekarskiego lwowskiego, pod redakcyą

Bronisława Koskowskiego

Wychodzi co 1 i 15 każdego miesiąca w objętości 1 — 1½ arkusza druku. Prenumerata wynosi dla członków Towarzystwa rocznie 4 zł. 30 ct., półrocznie 2 zł. 20 ct., w Warszawie rocznie 4 rs. 50 kop. na prowincyi w Kr. polskim i Ces. Rosyjskiem, z przesyłką 5 rs. 20 kop., w Niemczech rocznie 12 Mk., w Belgii, Francyi, Szwajcaryi i Półwyspie Bałkańskim 15 frank. — Adres redakcyi i administracyi, ulica Pańska l. 22.

Słynną

Krakowską Kielbasę

wysyła za pobraniem

B. Lipiński

Kraków.

## Popierajcie przemysł krajowy!

Wyrabiam taczki trwałe i mocne suche i dobrze kute oraz stołki ogrodowe składane na śrubach.

Ceny z odstawą do najbliższej stacyi kolejowej od sztuki:  
Taczka zwykła polska 2 zł. 20. — Taczka szegedyńska 3 zł.  
Stołki ogrodowe na śrubach 1 zł. — Zwyczajne bukowe II 1 zł. 50  
zwyczajne bukowe II. 45 ct.

Wincenty Tokarz

w Maniowie o. p. Czorsztyń (Galicya).



Eksport do Ameryki i kolonij polskich.

**Lejarnia czcionek**

i Stereotypia

**Adolfa Golczewskiego**

we LWOWIE (Lemberg Austria)

ul. Lindego 1. 4

wykonuje wszelkie zamówienia w zakres ten wchodzące

jako to:

pisma tytułowe i książkowe (antiqua i grażdanka)  
obwódki, kwadraty, sztegi, interlinie itp.

bardzo szybko i po cenie umiarkowanej.

**Zakrętki do fajek (Kernspitzen).**

zwyczajne, okrągłe tuzin 50 centów.

Dostarczam we wszelkich gatunkach, należy tylko  
podać wzór (bez opłaty) i donieść, za jaką cenę był  
kupiony.Wysyłki od 12 tuzinów począwszy w górę, wyko-  
nuje w połowie francoFajki papierowe lekkie z odlewkami, nie dające  
się rozbić. *(nowość)*

Nr. 11. za tuzin . . . . . 4 zlr. 50 ct.

Nr. 12. " " . . . . . 5 " 30 "

Nr. 13. " " . . . . . 6 " 40 "

Do nabycia również wszelkie przybory do palenia.

Główny skład zakrętek do fajek

**Józef Majer**

w Niżborze (Nischburg) w Czechach.

**Exportation pour tous les pays**La plus grande distillerie de la Galicie, ayant  
obtenu des médailles et des mentions honorables  
à toutes les expositions du pays et de l'étranger estla Distillerie imp. et roy. privilégiée et la fab-  
rique de rhum, de liqueurs et de vinaigrede **JULES MIKOLASCH****JACQUES SPRECHER et C<sup>ie</sup> successeurs**

à Lwów (Lemberg, Autrich)

Le charge à des conditions très moderées de  
toutes les fournitures d'esprit de vin rectifié  
et d'eaux de vie liqueurs et de rossolis polonais.

Correspondance dans toutes les langues européennes.

\* Prix courants gratuits et franco. \*

Towarzystwo żeglugi parowej

**LA LIGURA BRASILIANA**Europa  
Połn. Ameryka  
AustralaAzja  
Połn. Ameryka  
AfrykaPrzewóz pasażerów i towarów po możliwie  
niskich, bezkonkurencyjnych cenach, specjalnie  
do Brazylii, Argentyny, Peru, Chili, Stanów  
Zjednoczonych Połn. Ameryki, Kanady, Australii.Wydawanie biletów kolejowych na koleje  
Połn. Stanów Zjednoczonych.Blizszych wiadomości we wszystkich językach, udziela  
wyłącznie generalna agentura**La Ligure Americana**

Italia Sezone Esteri Genua

**Norddeutscher Lloyd, Bremen,**Towarzystwo żeglugi parowej.  
Regularne kursa**Pospiesznych i pocztowych parowców**

między

Brema	i NewYorkiem	Brema	i Wash. Azja
Brema	Baitimore	Brema	Australa
Brema	Połud. Amer.		

Pewny i szybki przewóz z komfortem

Wyborny wikt

Blizszą wiadomość udziela:

**der Norddeutsche Lloyd Bremen.**Największe Towarzystwo  
Żeglugi Parowej w Świecie80 parowców objętości  
przeszło 300,000 ton.

Biuro Administracyjne „WĘDROWCA“

we Lwowie, plac Maryacki liczbą 4, hotel Europejski  
przyjmuje przedpłatę na**„WĘDROWIEC“**największe, najzdobniejsze i najtańsze czasopismo tygodniowe  
ilustrowane polskie wychodzące w WARSZAWIE.

Przedpłata wynosi miesięcznie tylko 1 zlr.

Wszyscy nowo przybywający od Nowego Roku prenumeratorem  
mają prawo otrzymać wspaniałe premium „PISMO ŚWIĘTE  
Starego i Nowego Testamentu zawierające przeszło 1.000 ilustr-  
albo wysoko wartościowe premium „Wielką ścienną mapę Europy“  
najdokładniejszą, z polskimi nazwami i siecią linii kolejowych,  
składającą się z 9 wielkich arkuszy.Cena księgarska „Wielkiej ścienną Mapy Europy“ na pięknym  
papierze welin. 20 zlr. Prenumeratorem „Wędrowca“ za r. 1897  
otrzymają bezpłatnie.

Nakładem redakcji „Wędrowca“ wychodzi

**Wielki Atlas Geograficzny polski**dokładnym skorowidzem nazw, umożliwiającym natychmiastowe  
odnalezienie każdej miejscowości.Cena w drodze prenumeraty tylko 20 zlr., w 5 ratach po  
4 zlr. lub pojedynczy zeszyt 1 zlr. i kosztą przesyłki. Z obniżki  
tej korzystać mogą tylko ci prenumeratorem, którzy złożyli  
przedpłatę do 1. lutego b. r.

Później cena Atlasu będzie podniesioną do 30 zlr.

Warunki prenumeraty

**Wielkiej Encyklopedyi Powszechnej Ilustrowanej:**Dla prenumeratorem „Wędrowca“ w drodze prenumeraty  
z drugiego nakładu. Cena każdego zeszytu wynosi 65 ct. Mie-  
sięcznie wychodzi po dwa zeszyty.

## Trzydzieste szóste

## Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie

## Rozchód. Rachunek zysków i strat działu ogniowego za czas

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
I.	Szkody i koszty likwidacji wypłacone . . . . .	1,935.406	20		
	mniej zwrot od Towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	597 376	48	1,338.029	72
II.	Koszta administracji . . . . .			653.398	05
III.	Odpisy i inne wydatki . . . . .			73.801	99
IV.	Fundusz na szkody nieuregulowane (mniej udział Towarzystw kontrasekuracyjnych) . . . . .			134.600	98
V.	Stan funduszy z końcem roku 1896/7 (z wyjątkiem funduszu emerytalnego) . . . . .				
	a) Rozerwa zaliczek na dalsze lata zł. 1,359.033 ct. 94				
	mniej kontrasekuracja . . . . .	963.328	43		
	b) Fundusz rezerwowy z dniem 31-go Marca 1897 roku	2,703.971	10	3,667.299	53
VI.	Czysta pozostałość . . . . .			722.154	19
				6,589.284	46

## Stan czynny.

## Rachunek bilansu ogniowego

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
1.	Zapas gotówki . . . . .			100.303	13
2.	W Bankach i Zakładach na rachunku bieżącym . . . . .			879.825	53
3.	Wartość realności: Kraków, Lwów, Czerniowce . . . . .			526.000	—
4.	Papiery wartościowe po kursie z dnia 31-go Marca 1897 (z kuponem bieżącym) własność funduszu rezerwowego . . . . .			1,567.446	08
5.	Weksle stron ubezpieczonych . . . . .			94.460	59
6.	Fundusz emerytalny (w papierach wart po kursie z 31/1 1897 z kuponem bieżącym) . . . . .			433.863	41
7.	Efakta funduszy: a) zapomogowego dla wdów po urzędnikach	28 995	60		
	b) kalek straży ogniowych . . . . .	3.143	89		
	c) Pawła Przedpeńskiego . . . . .	8.596	30		
	d) „Białego Krzyża“ . . . . .	8.832	—	49.567	79
8.	Towarzystwa kontrasekuracyjne . . . . .			77.242	99
9.	Zaległości po Agencjach i Reprezentacjach . . . . .			796.877	49
10.	Różni dłużnicy . . . . .			560.907	36
11.	Wartość inwentarza po odpisaniu zużycia . . . . .			21.218	26
12.	Rezerwa niezarachowanych prowizyj . . . . .			3.112	50
13.	Towarzystwo gradowe . . . . .			159.105	83
				5,269.929	96

Kraków dnia 31 Marca 1897.

DYREKCJA:

Zenon Słonecki.

K. hr. Scipio.

H. Kieszkowski.

## zamknięcie rachunkowe

w dziale ogniowym za rok 1896|7.

od 1-go Kwietnia 1896 do 31 Marca 1897.

Przychód.

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
	W roku 36-tym wystawione 370.359 ważnych polic, któremi ubezpieczono wartość zł. 541,980.733 ct. —				
I.	Fundusze przeniesione z roku 1895 6				
	1. Fundusz asekuracyjny . . . . .	24.092	62		
	2. Rezerwa zaliczki po potrąceniu kontrasekuracyi . . . . .	943.279	06		
	3. Fundusz rezerwowy: stan 1 Kwietnia 1896 zł. 2,633 409.—				
	4. Fundusz rezerwowy: przyrost w r. bieżącym 70.562·10	2,703.971	10	3,671.342	78
II.	Fundusz na szkody nieuregulowane przeniesiony w roku 1895 6	298.120	98	201.936	19
	mniej kontrasekuracya . . . . .	96.184	79		
III.	Zaliczka zebrana	3,630.390	59		
	mniej kontrasekuracya . . . . .	1,098.688	90	2,531.701	69
IV.	Dochód z lokacyi kapitału . . . . .			112.406	63
V.	Inne dochody . . . . .			71.897	17
				6,589.284	46

z dniem 31 Marca 1897

Stan bierny.

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
1.	Fundusz rezerwowy . . . . .			2,703.971	10
2.	„ na różnicę kursów . . . . .			88.325	44
3.	Rezerwa zaliczki . . . . .			963.328	43
4.	Fundusz na szkody nieuregulowane } po potrąceniu kontrasek			134.600	98
5.	„ emerytalny . . . . .			509.249	15
6.	Fundusze: a) zapomogowy dla wdów po urzędnikach . . . . .	32.409	70		
	b) kalek straży ogniowych . . . . .	3.143	89		
	c) Pawła Przedpełskiego . . . . .	10.767	60		
	d) „Białego Krzyża“ . . . . .	14.983	50		
	e) dla straży ogniowych . . . . .	5.510	48		
	f) dyspozycyjny Rady Nadzorczej . . . . .	1.000	—		
	g) na niepodniesione zwroty lat dawnych . . . . .	63.824	48	131.639	65
7.	Różni wierzyciele . . . . .			16.661	02
8.	Czysta pozostałość przeznaczona na:				
	1. Fundusz na remuneracye . . . . .	28.904	42		
	2. Dotacyę funduszu zapomogowego dla wdów . . . . .	4.126	31		
	3. 21% zwrotu dla członków . . . . .	62.773	80		
	4. Przeniesienie na rok następny . . . . .	626.349	66	722.154	10
				5,269.929	96

## KOMISYA KONTROLUJĄCA:

Wł. Gniewosz. Kl. hr. Dzieduszycki. J. hr. Męciński. St. Komorowski. Ignacy Głazewski. M. Garapich.

Naczelnik rachunkowości  
Gustaw Adam.

## Trzydzieste trzecie

## Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń

## Rozchód.

## Rachunek zysków i strat działu gradowego

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
I.	Szkody i koszty likwidacji wypłacone . . . . .	241.537	92		
	mniej zwrot od Towarzystw kontrasekuracyjnych . .	96.615	22	144.922	70
II.	Koszta administracji:				
	a) Prowizye agentów (mniej prowizya kontrasekuracyjna)	6.066	03		
	b) Wydatki administracyjne bieżące . . . . .	19.590	24		
	c) Podatki rządowe, gminne i należności rządowe . .	1.783	86	27.440	13
III.	Odpisy i inne wydatki . . . . .			8.651	09
IV.	Stan funduszków z końcem roku 1896 7: Fundusz rezerwowy			861.165	28
V.	Czysta pozostałość . . . . .			100.568	23
				1,142.747	44

## Stan ozynny.

## Rachunek bilansu gradowego

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
1.	W Bankach i Zakładach na rachunku bieżącym . . . . .			3.388	81
2.	Papiery wartościowe po kursie z dnia 31 Marca 1897 (z kuponem bieżącym) . . . . .			621.899	75
3.	Weksle stron ubezpieczonych . . . . .			74.732	91
4.	Towarzystwa kontrasekuracyjne . . . . .			81.202	20
5.	Zaległości po Agencyach i Reprezentacyach . . . . .			16.123	33
6.	Różni dłużnicy . . . . .			28.767	45
7.	Fundusz na różnicę kursów . . . . .			4.300	10
8.	Niepokryty niedobór z roku 1895 . . . . .			292.227	06
				1,122.641	59

Kraków, dnia 31 Marca 1897.

DYREKCJA :

Zenon Słonecki.

K. hr. Scipio.

H. Kieszkowski.

Naczelnik rachunkowości

Gustaw Adam

**zamknięcie rachunkowe**  
**w Krakowie działu gradowego.**  
**od 1 Kwietnia 1896 do 31 marca 1897.**

**Przychód.**

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
W roku 33 wystawiono 4456 ważnych polic którymi ubezpieczono wartość Zł. 17,782. 402 ct. —					
I.	Fundusze przeniesione w roku 1895/6:				
	Fundusz rezerwowy, stan z dniem 1 Kwietnia 1896 . . .	808.594	38	861.165	28
	Przyrost funduszu rezerwowego w roku bieżącym . . .	52.570	90		
II.	Zaliczka zebrana . . . . .	452.730	04		
	mniej kontrasekuracya . . . . .	181.092	05	271.637	99
III.	Dochód z lokacyi kapitału . . . . .			1.300	37
IV.	Inne dochody . . . . .			8.643	80
<hr/>				1,142.747	44
<hr/>					

**z dniem 31 Marca 1897.****Stan bierny.**

		Zł.	ct.	Zł.	ct.
1.	Fundusz rezerwowy . . . . .			861.165	28
2.	Różni wierzyciele				
	a) Towarzystwo ogniowe . . . . .	159.104	24		
	b) Różni wierzyciele . . . . .	1.803	83	160.908	07
3.	Czysta pozostałość wzięta na pokrycie niedoborów z lat 1890 1891, 1894 i 1895 . . . . .			100.568	24
<hr/>				1,122.641	59
<hr/>					

**KOMISYA KONTROLUJĄCA:**

Głazewski Ignacy.

Komornicki Stanisław.

Garapich Michał,

Gniewosz Włodzimierz.

hr. Dzieduszycki Klemens.

hr. Potocki Andrzej.

**Rozchód.****Rachunek zysków i strat**

		Zł.	ct.
I.	Wyplacone ubezpieczone kapitały i renty . . . . .	646.641	14
II.	Wyplaty za wykupione police i zwrot rezerwy . . . . .	61.766	27
III.	Wyplacone dywidendy . . . . .	38.577	91
IV.	Koszta administracyi . . . . .	221 363	26
V.	Odpisane nalezytości i inne wydatki . . . . .	37.726	36
VI.	Rezerwa na nieuregulowane szkody . . . . .	80.671	77
VII.	Stan funduszów z dniem 31/12 1896 r. . . . .	8,617.711	24
VIII.	Saldo zysk . . . . .	57.646	03
		<b>9,762.103</b>	<b>98</b>

**Stan czynny.****Bilans działu**

		Zł.	ct.
1.	Zapas gotówki . . . . .	68.371	06
2.	Rozporządzalne nalezytości w instytucjach kredytowych . . . . .	359.064	68
3.	Wartość nieruchomości . . . . .	1,000.000	—
4.	Papiery wartosciowe według kursu z dn. 31/12 1896 r. . . . .	2,102.044	69
5.	Pozyczki hipoteczne, na police, w stowarzyszeniach i kaucyjne . . . . .	4,794.018	02
6.	Zaległości w Reprezentacyach u agentów i u Tow. retroces. . . . .	253.167	18
7.	Różni dłużnicy . . . . .	104.554	93
8.	Efakta agentów . . . . .	12.230	—
9.	Udział Tow. ubezp. Przeczorność i wzaj. kredytu w Warszawie . . . . .	141.374	75
		<b>8,844.925</b>	<b>31</b>

Kraków, dnia 1, stycznia 1897 r.

Dyrekcya Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie:

Z. Stonecki.

K. hr. Sciplo.

H. Kleszkowski.

Naczelnik działu ubezpieczeń na życie:

Cz. Kleszkowski.

**działu ubezpieczeń na życie.****Przychód**

		Zł.	ct.
I.	Przeniesienie funduszków z r. 1895 i przybytek z r. 1896 . . . . .	8,227.864	67
II.	Rezerwa na nieuregulowane szkody . . . . .	40.500	—
III.	Zebrane premie i zwrot z Theil. Vereinu . . . . .	1,104.493	49
IV.	Dochód od lokacyi kapitałów . . . . .	375.686	99
V.	Inne wpływy . . . . .	13.558	83
		<b>9,762.103</b>	<b>98</b>
<b>Podział zysku:</b>			
1.	Na dywidendę członkom . . . . .	Zł. 39.937.43	
2.	Do funduszków rezerwowych . . . . .	Zł. 11.216.93	
3.	Na amortyzację nieruchomości . . . . .	Zł. 6.491.67	Zł. 57.646.03

**ubezpieczeń na życie.****Stan bierny.**

		Zł.	ct.
1.	Fundusze rezerwowe . . . . .	675.143	67
2.	Fundusz na różnicę kursu . . . . .	161.575	04
3.	Rezerwy i przeniesienia premii . . . . .	7.768.220	57
4.	Rezerwa na nieuregulowane szkody . . . . .	80.671	77
5.	Fundusz na dywidendę . . . . .	12.771	96
6.	Salda Tow. retrocesyjnych, różni wierzyciele i kaucyje . . . . .	78.896	27
7.	Saldo zysk . . . . .	57.646	03
		<b>8,834.925</b>	<b>31</b>

W dowód zgodności z księgami:

CZŁONKOWIE RADY NADZORCZEJ:

A. hr. Wodzicki.

E. Marynowski.

G. Romer.

J. Trzeciecki.

B. Wierzchlejski.

St. Żaba.

## GALICYJSKI BANK KREDYTOWY

przyjmuje wkładki na książeczki  
i oprocentowuje je po  $4\frac{1}{2}\%$  rocznie.

## SOKAL & LILIEN

ulica Hetmańska (obok Kawiarni Wiedeńskiej).

**Kupno i sprzedaż wszelkich obligacyi  
i monet zagranicznych.**

Zlecenia z prowincyi wykonujemy odwrotną pocztą.

## Herva mate

## Herbata brazylijska

### Z kolonii polskich w Paranie

Plantacye J. O. Flizikowskiego w Św. Mateuszu nad Iguassu.

Najtańszy i najzdrowszy napój ludowy zastępujący w zupełności herbatę chińsko-rosyjską.

do nabycia:

w *Związku handlowym kółek rolniczych i sklepików wiejskich. Lwów ul. Pańska l. 21.*  
Cena 1 kilo 1 zł. 40 ct. pół kilo (1 funt) 70 ct

Wyszła już druku

## MAŁA GRAMATYKA języka portugalskiego.

Język portugalski jest językiem państwowym w Brazylii

**Cena egzemplarza 1 złr.**

Na koszt przesyłki należy dołączyć 15 centów.

Do nabycia w Administracyi Gazety handlowo-geograficznej.

## F. MISSLER, BREMEN



BAHNHOFSTRASSE Nr. 30.

przewozi pasażerów do Ameryki i wszystkich krajów  
zamorskich

→ **po cenie najniższej.** ←

Dobry wikt, bezpieczna i wygodna podróż statkami  
pospiesznymi i pocztowymi.

— **Udziela wszelkich objaśnień bezpłatnie.** —

## Holendersko - amerykańska - Linia



Parowce raz do dwa razy na tydzień  
z Rotterdamu do Nowego Yorku

Biuro dla kajut: Wiedeń I. Kolowratring 9.

Biuro dla pokładu: Wiedeń IV. Weyringerg. 74.

I. Kajuta. Od 1. kwietnia do 30. październ. *Marek 290-400.* Od 1. listop. do 31. marca *Marek 290-320.*

II. Kajuta. Od 1. sierpn. do 15. paźdz. *Marek 200.* Od 16. paźdz. do 31. Lipca *Marek 180.*

\*) Stosownie do długości i wielkości Kajuty i szybkości i elegancji parowca.

**1000** TUTEK cygaretowych  
z papieru francuskiego od 1 złr. Przy zamówieniu  
5000 i wyżej franco.

**NIŻAŁOWSKI,**

Lwów, Lemerg, Hotel George.

**KSIĘGARNIA**

**GUBRYNOWICZA i SCHMIDTA**  
we Lwowie.

Dostarcza książek towarzystwom i czytelnikom po umiarkowanych cenach.

**L'association laitière agricole de Haczów**, expédie en quantités quelconques un excellent beurre de dessert et de cuisine à 1 fl. 10 et 90 cent. le kgr. loco Haczów. Le beurre est pesé frais. Adresse: Spółka mleczarska — H a c z ó w. Galicie — Autriche.

**Union commerciale des cercles agricoles** Lwów (Lemberg Autriche) rue Pańska 21. Vente en gros des articles de consommation et de tout les produits nécessaires aux agriculteurs — **Exportation des produits de l'industrie nationale.**

Bezpośredni import

## T A P I O K A

Farinha Mandioca

z kolonii polskich w Paranie

najpożywniejsza i najstrawniejsza mączka szczególnie zalecona dla dzieci i chorych,

Używa się z mlekiem, i rosółem, jak również dodaje się do ciast i pieczywa.

Cena: 1 kl. 2 zł. 10 ct.,  $\frac{1}{2}$  kl. 1 zł. 10 ct.

Do nabycia: w **Związku handlowym dla kółek rolniczych i sklepów wiejskich**

Lwów ul. Pańska l. 21.

**Demandez et buvez**

les célèbres eaux de vie polonaises

**de B. KASPROWICZ à Gniezno (Gnesen)**

et surtout

Les **Nalewki** et les **Nastojki** cristallisés aux fruits, la **Starka**, **Sokołowska**, **Tatrzańska**, **Opatowska**, la **Gnieźnińska gorzka** et autres.